

ОРГАНИЗАЦИЯ ОЛИМПИАДЫ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ С ПОМОЩЬЮ МУЛЬТИМЕДИАТЕХНОЛОГИЙ

Колесова Т.В.

ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет», г. Йошкар-Ола, Россия (424002, Марий Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Кремлевская, д. 44), e-mail: Tatcos@yandex.ru

В статье описывается опыт создания и внедрения в учебный процесс высшей школы авторской компьютерной мультимедийной тестирующей программы «English Olympiad For University Students» для проведения олимпиады по английскому языку. В статье приводятся технические, дидактические, психолого-педагогические и методические характеристики данной компьютерной мультимедийной тестирующей программы. Дается характеристика основных модулей данной программы, нацеленных на проверку основных видов речевой деятельности. Проведен анализ результатов выполнения заданий олимпиады в целях выяснения целесообразности применения данной компьютерной программы для проведения олимпиады по иностранному языку в высшей школе; выяснения трудностей, с которыми столкнулись студенты при выполнении заданий олимпиады; обозначения перспектив применения мультимедиа технологий в образовательном процессе высшей школы в аудиторное и внеаудиторное время.

Ключевые слова: мультимедиа технологии в высшем образовании, компьютерная мультимедийная тестирующая программа, олимпиада по английскому языку, тестовые задания.

ORGANIZATION OF ENGLISH LANGUAGE OLYMPIAD IN THE UNIVERSITY BY MEANS OF MULTIMEDIA TECHNOLOGIES

Kolesova T.V.

FSBEI HVE «Mary state university», Yoshkar-Ola city, Russia (424002, Mary El, Yoshkar-Ola city, Kremlevskaya Street, house 44), e-mail: Tatcos@yandex.ru

In the article the experience of creating and introduction of the author's computer multimedia test program «English Olympiad For University Students» to the educational process of higher school for holding English language olympiad is described. In the article technical, didactic, psychological-pedagogical and methodical characteristics of the program are given. The article describes main modules of the program being aimed at testing main kinds of speech activity. The article analyses the olympiad tasks' accomplishment results in order to prove the program's reasonability of its utilization for holding language olympiad in the educational process of higher school, to find out the reasons of students' difficulties while accomplishing the olympiad tasks, to designate prospects of multimedia technologies application for the educational process of higher school.

Key words: multimedia technologies in higher education, a computer multimedia test program, English Language Olympiad, testing exercises.

Владение английским языком, языком международного общения, является сегодня одним из необходимых условий реализации конкурентоспособной личности, способной к самовоспитанию, саморазвитию и самоизменению. Иностранный язык – это не только инструмент коммуникаций, прежде всего – это средство, стимулирующее процесс познания.

Адольф Дистервег писал: «Развитие и образование ни одному человеку не могут быть даны или сообщены. Всякий, кто желает к ним приобщиться, должен достигнуть этого собственной деятельностью, собственными силами, собственным напряжением» [2]. При небольшом количестве часов, выделяемых в настоящее время на дисциплину «Иностранный язык» на неязыковых факультетах, роль самостоятельной деятельности студентов как никогда велика. Обучение в вузе должно способствовать развитию личности

студента в профессиональном, интеллектуальном и нравственном плане, реализуя принципы проблемного и развивающего обучения и формируя ключевые и профессиональные компетенции студента. Высшее учебное заведение должно предоставить студенту все возможные условия для реализации его самостоятельной деятельности, а именно, как отмечают современные ученые-исследователи, обеспечить образовательный процесс эффективными средствами обучения на основе информационных технологий обучения (В.И. Андреев, А.М. Анохин, В.И. Богословский, А.А. Греков, Е.Н. Зайцева, Н.В. Клемешова, О.П. Крюкова, В.М. Монахов, Н.К. Сергеев, В.А. Слостенин, Е.В. Филимонова, Д.Э. Френки и др.).

Информационные технологии постепенно становятся неотъемлемой частью целостного образовательного процесса, значительно повышающей его эффективность. *Мультимедиа технологии*, предоставляющие возможность использования учебной информации в различных информационных средах (аудио, видео, текст, графика и т.д.), как нельзя лучше подходят для изучения иностранного языка. Мы являемся сторонниками тех исследователей применения мультимедиа технологий в образовательном пространстве высшей школы (Дж. Брунер, Н. Гарднер, М. Леви, Д. Ньюман, Б. Робинсон, П. Скримшоу, С. Фортезкью, Дж. Хиггинс и др.), которые убеждены в том, что эти технологии действительно интенсифицируют и оптимизируют учебный процесс.

При обучении иностранному языку в вузе мультимедиа технологии можно применять как для организации аудиторной и внеаудиторной учебной деятельности, так и для организации комплексного оценивания качества знаний студентов. В данном случае мы говорим о проведении олимпиады по предмету «Иностранный язык» на основе мультимедиа технологий. Многие известные педагоги-исследователи занимаются данной проблемой (В.В. Копылова, Э.М. Никитин, С.Г. Тер-Минасова, А.В. Хуторской и др.).

В целом *целями проведения олимпиады по иностранному языку* являются:

- выявление студентов, владеющих английским языком на высоком уровне;
- пробуждение у студентов интереса к предмету и формирование потребности в его изучении и применении на практике в различных видах деятельности;
- выявление и развитие творческих способностей молодых талантов;
- создание условий для интеллектуального развития и поддержки одаренных студентов;
- формирование и развитие навыков здоровой конкурентной борьбы;
- развитие таких волевых качеств личности, как целеустремленность, инициативность, самостоятельность, решительность, настойчивость, выдержка, дисциплинированность;
- развитие образовательной, учебно-познавательной, коммуникативной, ценностно-смысловой, общекультурной компетенций [1; 5].

Целями проведения олимпиады по иностранному языку, непосредственно связанными с использованием новых информационных технологий, в частности мультимедиа технологий, явились:

- возможность организации учебного материала в различных информационных средах;
- совершенствование программного и методического обеспечения;
- возможность индивидуализации процесса выполнения заданий;
- обеспечение итогового контроля выполнения заданий посредством обратной связи;
- возможность объективной оценки качества знаний студентов;
- мотивация студентов к участию в олимпиаде по английскому языку средствами мультимедиа технологий;
- развитие информационной компетенции студентов и преподавателей;
- оптимизация труда преподавателей при проверке работ участников олимпиады;
- экономия бумажных носителей информации [4].

С целью проведения олимпиады по английскому языку среди студентов неязыковых специальностей 1-4 курсов нами, совместно со студентом второго курса физико-математического факультета Ангаевым Артемом, была разработана *компьютерная мультимедийная тестирующая программа* (КМТП) «*English Olympiad For University Students*», которая была успешно внедрена в учебный процесс ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет». Данная КМТП состоит из двух частей: задания для 1 курса и задания для 2-4 курсов (на 3-4 курсах английский язык изучается на 5 факультетах).

КМТП «*English Olympiad For University Students*» реализуется на основе базовых дидактических принципов обучения в компьютерной среде [3] и обладает следующими *характеристиками*:

- *технические характеристики*: программа разработана на языке программирования Visual Basic. Net в среде Visual Studio Express, сочетающей в себе несколько информационных сред; программа имеет дружественный интерфейс; возможность редактирования;

- *дидактические характеристики*: модульная подача материала; наличие основных и вспомогательных учебных материалов (англо-русский словарь, методические указания по выполнению заданий); дифференцированная оценка знаний (трехбалльная шкала оценивания); дифференцированные учебные задания (тип тестового задания зависит от этапа обучения), развитие внимания, памяти, способности анализировать; обеспечение учебной автономии; способствует интерактивности обучения;

• *методические характеристики:* индивидуализация (работа в индивидуальном временном режиме и возможность выбора последовательности выполнения заданий); наличие методических указаний для выполнения заданий; комплексная проверка владения различными видами речевой деятельности и сторонами речи; контроль выполнения заданий посредством обратной связи;

• *психолого-педагогические характеристики:* возможность объективного выявления творческих способностей молодых талантов; развитие познавательной потребности и стремления студентов к самообразованию; развитие волевых качеств личности; мотивация студентов к творческому использованию страноведческого, лексического и грамматического материала английского языка; создание эмоционального контакта с компьютером.

КМТП «English Olympiad For University Students» состоит из следующих *блоков*:

- 1) блок регистрации (ФИ студента, курс, факультет, группа);
- 2) методические указания по выполнению заданий (для 1 курса и 2-4 курсов);
- 3) тестовый блок (тесты представлены в текстовом и аудиоформате);
- 4) блок дополнительных ресурсов (словарь для заданий на аудирование для 1 курса и 2-4 курсов);
- 5) блок мониторинга (представление результата выполнения заданий – рис. 1);

Test	Score	Time
Grammar	25	1:22
Wordbuilding	6	1:11
Speech etiquette	4	0:17
Listening	15	1:05
Total score/time	50	3:55

Out of 95 possible

Рис. 1. Скриншот результата выполнения заданий в КМТП «English Olympiad For University Students».

- б) блок хранения результатов (долгосрочное хранение результатов);
- 7) блок, содержащий информацию о разработчиках программы.

Рассмотрим подробнее *тестовый блок* КМТП «English Olympiad For University Students». Все задания для *1 курса* являются заданиями закрытой формы (выбор одного ответа из предложенных), для *2 курса* – как закрытой, так и открытой формы (дополнение основного текста таким элементом, чтобы получилось истинное высказывание).

Лексико-грамматическое тестирование на всех курсах представляет собой выбор одного варианта ответа из четырех предложенных в предложениях, не связанных общим контекстом.

Перед выполнением заданий на *аудирование* студенты могут прослушивать текст не более двух раз. На 1 курсе студенты должны завершить предложения и ответить на вопросы согласно содержанию текста. На 2-4 курсах: завершить предложения согласно содержанию текста и определить основную идею текста, выбрав правильный вариант ответа; завершить предложения согласно содержанию текста самостоятельно, введя правильный вариант ответа (рис. 2).

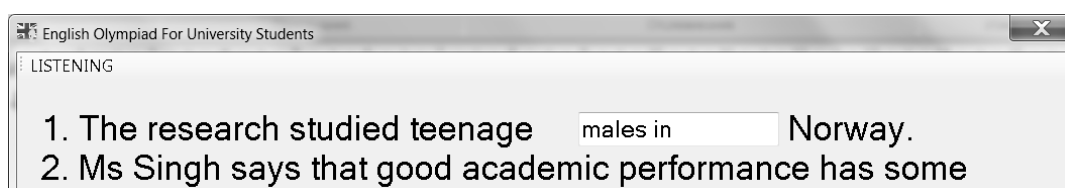


Рис. 2. Скриншот задания на аудирование (2-4 курсы) в КМТП «English Olympiad For University Students».

Задания на речевой этикет позволяют проверить умения студентов ориентироваться в учебно-социальной и бытовой сферах общения. На всех курсах это задание выполняется посредством выбора одного варианта ответа из четырех предложенных (рис. 3).

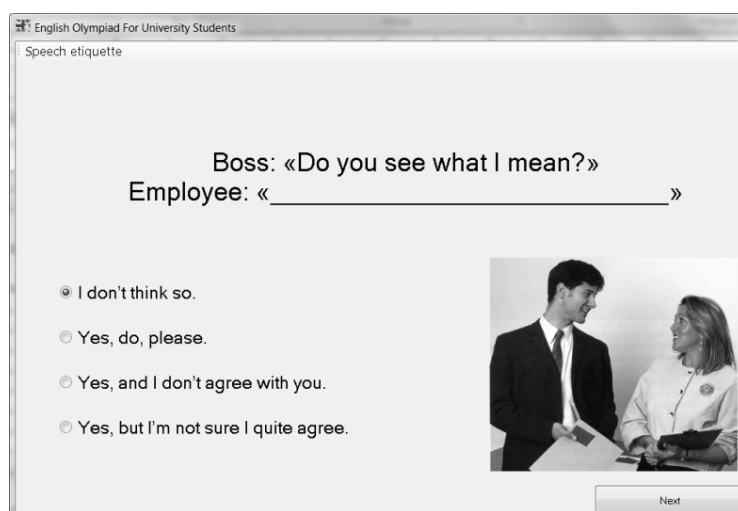


Рис. 3. Скриншот задания на речевой этикет (2-4 курсы) в КМТП «English Olympiad For University Students».

Тип задания на *словообразование* также зависит от этапа обучения: на 1 курсе студенты должны выбрать слова в соответствующей форме от представленной основы согласно контексту (рис. 4), а на 2 курсе самостоятельно ввести слова в нужной части речи от представленной основы согласно контексту (рис. 5).

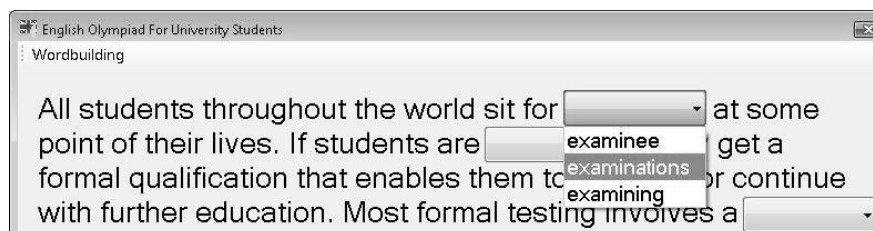


Рис. 4. Скриншот задания на словообразование (1 курс) в КМТП «English Olympiad For University Students».

WORDBUILDING			
It is important to make a good (1) when going for a job interview.	1	impress	impression
Interviewers usually ask a (2) of questions, many of which concern qualifications.	2	vary	

Рис. 5. Скриншот задания на словообразование (2-4 курсы) в КМТП «English Olympiad For University Students».

Олимпиада по английскому языку проходит в 2 тура: 1 тур включает в себя компьютерное тестирование с помощью КМТП «English Olympiad for university students», 2 тур – беседа по коммуникативно-направленной теме. Первый тур позволяет оценить знания и навыки студентов в ходе комплексной проверки их лексической и грамматической сторон речи в таких видах речевой деятельности, как аудирование, чтение, письмо. Поскольку основной целью обучения иностранному языку является развитие коммуникативной компетенции, то можно сказать, что 1 тур в нашем случае является «отборочным», а 2 тур – основным. Тем не менее результат финалистов двух туров олимпиады складывается из результатов по 1 и по 2 туру.

В 2011-2012 учебном году в 1 туре приняли участие 142 человека (таблица 1). Первый тур олимпиады проходил в течение пяти дней, и уже по истечении пятого дня были определены претенденты на участие во 2 туре.

Таблица 1 – Сравнительная таблица количества участников олимпиады в 2011-2012 учебном году

Участники	1 курс	2 курс	3 курс	4 курс
Участники 1 тура олимпиады	59	63	16	4
Участники, вышедшие во 2 тур олимпиады	20	12	10	3
Процентное соотношение участников олимпиады, вышедших во 2 тур	33,8%	19%	62,5%	75%

Данные «Сравнительной таблицы количества участников олимпиады в 2011-2012 учебном году» (таблица 1) свидетельствуют о том, что 1 тур действительно явился «отборочным».

Наибольший балл, заложенный в программе, на 1 курсе – 95 баллов, а на 2-4 курсах – 102 балла. Время, заложенное в программе на выполнение заданий олимпиады, на 1 курсе – 48 минут, на 2-4 курсах – 49 минут. При программировании времени на выполнение заданий мы учитывали как оптимальный временной промежуток, за который студент может справиться с той или иной учебной задачей, так и тот факт, что работа с новой компьютерной программой может вызвать у него некоторые технические затруднения.

Поскольку во 2 туре студенты максимально могут набрать 20 баллов, *проходной балл* для участия во 2 туре составил: на 1 курсе 53 балла; на 2 курсе 54 балла; на 3 курсе 52 балла; на 4 курсе 56 баллов. В качестве минимального ориентира по времени было решено взять за основу время студента, который имел 3-й результат по каждому курсу (1 курс – 20:27; 2 курс – 20:10; 3 курс – 16:52; 4 курс – 17:04), поскольку, как указывалось выше, время, заложенное в программе, немного превышает время, которое реально требуется для выполнения заданий.

Результаты участников олимпиады были проанализированы нами и представлены в таблице 2, где средний балл выполнения заданий (СБВЗ) является результатом выполнения определенных заданий всеми студентами определенного курса, а максимальный балл выполнения заданий (МБВЗ) является максимально возможным результатом выполнения заданий.

Таблица 2 – Результаты участников олимпиады в 2011-2012 учебном году

Курс	СБВЗ	МБВЗ	СБВЗ	МБВЗ	СБВЗ	МБВЗ	СБВЗ	МБВЗ
	аудирование		грамматика		речевой этикет		словообразование	
1 курс	10,5	24	26,5	51	2,8	4	8,3	16
2 курс	14,2	30	18,8	50	4	6	3,2	16
3 курс	16,6	30	25,4	50	4,4	6	6,1	16
4 курс	18	30	32,2	50	5,5	6	4	16

Проведенная работа позволила нам сформулировать некоторые *выводы*.

1. Согласно таблице 1, процентное соотношение количества участников олимпиады, вышедших во 2 тур, свидетельствует о следующем ранжировании: 4 курс, 3 курс, 1 курс, 2 курс. Но следует учесть и тот факт, что представителей 3 и 4 курсов было в несколько раз меньше, нежели представителей 1 и 2 курсов.

2. Проходные баллы на 1-4 курсах указывают на то, что студенты испытывали значительные затруднения при выполнении заданий олимпиады.

3. Согласно таблице 2, наибольшие затруднения у студентов всех курсов вызвали задания на аудирование, грамматику и словообразование.

4. Для студентов 1 курса сложнее всего оказались задания на аудирование, для 2-4 курсов – на словообразование.

5. С заданиями на речевой этикет студенты 3-4 курсов справились лучше остальных.

6. Результаты студентов 2 курса по всем параметрам ниже результатов студентов 1, 3 и 4 курсов.

7. Радует тот факт, что результаты студентов 3-4 курсов значительно выше результатов студентов 2 курса, но, к сожалению, английский на 3-4 годах обучения изучается только на пяти факультетах.

Мы надеемся, что результаты олимпиады станут как для преподавателей, так и для студентов мотивирующим фактором к модернизации подходов к обучению и изучению английского языка в данном вузе. Одним из эффективных способов может рассматриваться более активное использование средств мультимедиа технологий в образовательном процессе в аудиторное и внеаудиторное время.

Список литературы

1. Дахин А.Н. Компетенция и компетентность: сколько их у российского школьника // Народное образование. – 2004. – № 4. – С. 136-144.
2. Дистервег А. Избр. пед. соч. – М., 1956. – С. 18.
3. Колесова Т.В. Мультимедиа как средство интенсификации самостоятельной работы студентов в неязыковом вузе : дис. ... канд. пед. наук. – Йошкар-Ола, 2004. – С. 88.
4. Колесова Т.В. Олимпиада по английскому языку : учебно-методическое пособие с мультимедийным приложением для высших учебных заведений / Т.В. Колесова, А.И. Юркин. – Йошкар-Ола : МГПИ им. Н.К. Крупской, 2007. – С. 3.
5. Хуторской А.В. Ключевые компетенции как компонент личностно ориентированного образования // Народное образование. – 2003. – № 2. – С. 58-64.

Рецензенты

Апакаев Петр Андреевич, доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики и методики начального образования Института педагогики и психологии ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет», г. Йошкар-Ола.

Шабалина Ольга Леонидовна, доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики и методики начального образования Института педагогики и психологии ФГБОУ ВПО «Марийский государственный университет», г. Йошкар-Ола.